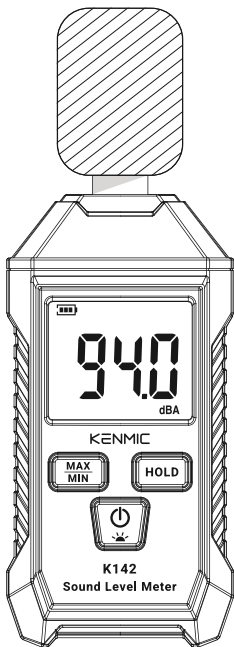


KENMIC



Model **K142**

SOUND LEVEL METER

USER'S MANUAL



RoHS
MADE IN CHINA



Contents

User Manual-EN.....	1-8
Bedienungsanleitung-DE.....	9-16
Manuel D'instructions-FR.....	17-24
Manual De Instrucciones-ES.....	25-32
Manuale Di Istruzioni-IT.....	33-40
ユーザーマニュアル -JP.....	41-48
Three Years Warranty.....	49

EN User Manual

I. Introduction	2
II. Calibration Method	3
III. Name of Each Component	4
IV. LCD Display.....	5
V. Operating Instructions	5
VI. Considerations.....	7
VII. Technical Parameters.....	8

I. Introduction

The innovative design of the digital sound level meter is both compact and portable. This versatile device finds application in noise engineering, quality control, health prevention, and environmental noise measurement, spanning various settings such as factories, offices, transportation routes, households, stereo equipment, and more.

Production Function:

- Sound level measurement
- MIN/MAX/ Lock current value
- Hold the measurement data
- LCD backlight function
- Manual/auto shutoff
- Backlight alarm function

II. Calibration Method

* Please use 94dB@1KHz standard sound source

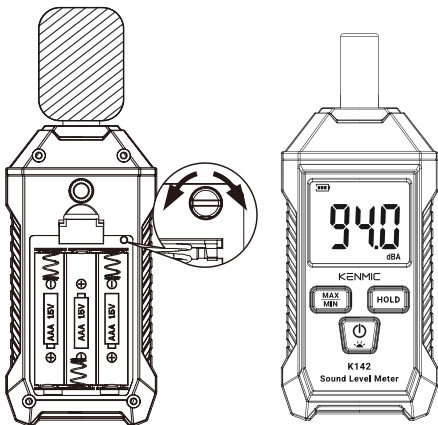


Figure 1

1. Carefully plug the microphone head in 1/2 inch hole of standard sound source (94dB@1KHz).
2. Turn on the power switch of standard sound source(94dB@ 1KHz), use straight screwdriver to adjust potentiometer located in the opening hole within the machine stick, and make LCD display 94.0(referring to Figure 1).

* The meter has been adjusted properly; the recommended calibration interval is one year.

III. Name of Each Component (referring to Figure 2)

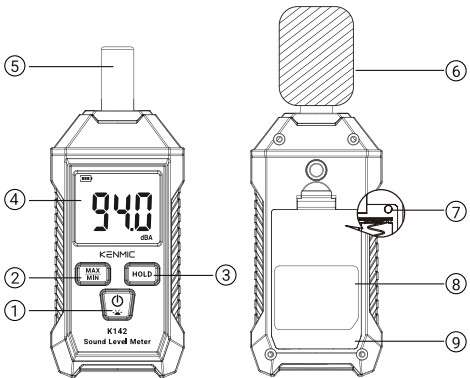


Figure 2

- ① Power switch/Backlight power button
- ② Maximum/Minimum locking key
- ③ Measurement data hold key
- ④ LCD display
- ⑤ Electric condenser microphone
- ⑥ Wind-resistant ball
- ⑦ Calibration knob
- ⑧ Machine stick
- ⑨ Battery door

IV. LCD Display (referring to Figure 3)

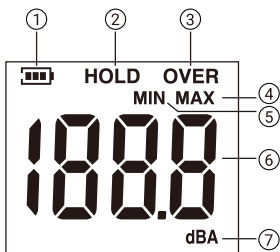


Figure 3

- ① Battery power prompt sign
- ② Data retention
- ③ OVER warning sign/reading exceeding measuring range
- ④ Maximum value
- ⑤ Minimum value
- ⑥ Sound level reading value
- ⑦ Sound level unit of (A weighting)

V. Operating Instructions

Install three 1.5V AAA Batteries

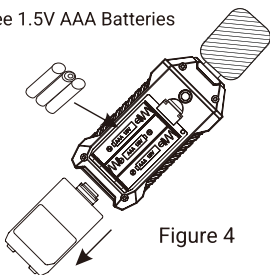



Figure 4

V. Operating Instructions


1. Open the battery cover and insert three AAA size 1.5V batteries (refer to Figure 4).

2. Close the battery cover securely.



3. Read the sound level:

To measure the sound level, press the power button "". After a 1-second display on the LCD panel, the current environmental noise level is instantly shown. This value adjusts according to the ambient noise intensity.

4. Lock the minimum sound level value:

To lock the minimum sound level value, press "", and enter the "MIN" measuring mode. The current value remains locked until the minimum value appears and replaces the current reading.



5. Lock the maximum sound level value:

To lock the maximum sound level value, press "" again, entering the "MAX" measuring mode. The current value is locked until the maximum value appears and replaces the current reading. To return to normal measuring mode, press "" again.



6. Measuring data retention:

For data retention, press "". The current measuring value will be locked. Press "" again to release the lock.

7. LCD backlight operating:


To operate the LCD backlight, briefly press "". The backlight will turn on, and pressing "" again briefly will turn it off.


8. Shutoff:

To power off the meter, it will automatically shut down after 10 minutes of inactivity by default. Alternatively, press and hold "" for two seconds to manually power off. If the meter is already powered on, press and hold "" for three seconds, and the LCD will display "UOF," indicating manual shutdown is required instead of automatic power-off.


V. Operating Instructions

9. Backlight Alarm Function Setting


9-1. To access the alarm value setting, press and hold "  " until "HOLD" is displayed.

9-2. Long-press the "  " key for approximately 2 seconds. When the "dBA" in the lower right corner disappears, it indicates that you have entered the alarm value setting interface.

9-3. Utilize the "  /  " key to adjust the alarm value. For quick adjustments, press and hold.

9-4. Press the "  " key once to save the configured alarm value. It will then return to the measurement interface, completing the alarm value setting. If the measured value exceeds the set alarm value, the backlight will flash.

VI. Considerations

1. When the electric power of battery is insufficient, "  " symbol may appear on LCD to show that the electric power of battery is insufficient; the new battery must be replaced.
2. Please do not use the meter under a high temperature and humid environment.
3. Please take out the batteries when not in use for a long time to avoid electrolyte leakage and damaging the meter.
4. When measuring the noise outside, please mount the wind-resistant ball on the head of the microphone to prevent the microphone from being directly blown by wind and measuring other noise.

Product Maintenance:

1. Regularly wipe the meter with a dry cloth, please do not use solvent to clean up the meter.

VII. Technical Parameters

Measuring Range	35~130dB
Accuracy	±1.5dB
Frequency Response	31.5Hz~8,000Hz
Frequency Weighting Features	A Weighting
Resolution	0.1dB
Working Temperature and Humidity	0~40°C, 10~80%RH
Storage Temperature and Humidity	-10~60°C, 0~90%RH
Power Source	3*1.5V AAA Batteries
Weight	82.3g (Excluding Battery)
External Dimension	53.4*131.7*31.4mm
Product certification	CE, RoHS

Specific Declarations

Our company shall hold no any responsibility resulting from using output from this product as an direct or indirect evidence.

We reserves the right to modify product design and specification without notice.

DE Bedienungsanleitung

I. Vorstellung	10
II. Kalibrierungsmethode	11
III. Namen der Bestandteile	12
IV. LCD-Anzeige	13
V. Bedienungsanweisung.....	13
VI. Wichtige Hinweise	15
VII. Technische Daten.....	16

I. Vorstellung

Das Aussehen des digitalen Schallpegelmessers ist neuartig, klein und tragbar gestaltet. Er ist geeignet für die Lärmtechnik, die Qualitätskontrolle, Gesundheitsversorgung und die Umweltlärmmessung. Wie z. B. die Geräuschemessung in der Fabrik, im Büro, auf der Straße, zu Hause oder an Musikanlage.

Funktionen:

- Schallpegelmessung
- Minimum/Maximum/Datenfreezer
- Messdaten erhalten
- LCD-Hintergrundbeleuchtung
- Automatische / manuelle Abschaltung
- Hintergrundbeleuchtungsalarmfunktion

II. Kalibrierungsmethode

* Verwenden Sie bitte Standardschallpegel (94dB@1KHz)

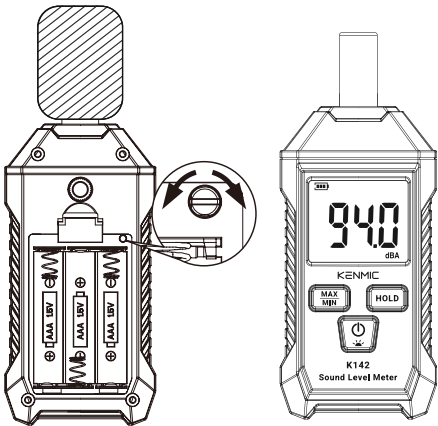


Abb. 1

1. Den Mikrofon vorsichtig in das 1/2 Zoll Loch des Schallpegelkalibrators(94dB@1KHz)stecken
2. Den Standardschallpegel (94dB@1KHz) einschalten; das Potentionmeter im Kreisloch auf dem Rückendeckel mit einem Schlitzschraubendreher einstellen, bis die LED-Anzeige 94.0 zeigt. (Abb. 1)

* Der Messgerät ist schon fertig kalibriert, bevor er auf dem Markt gebracht wird. Jährliche Kalibrierung wird vorgeschlagen.

III. Namen der Bestandteile

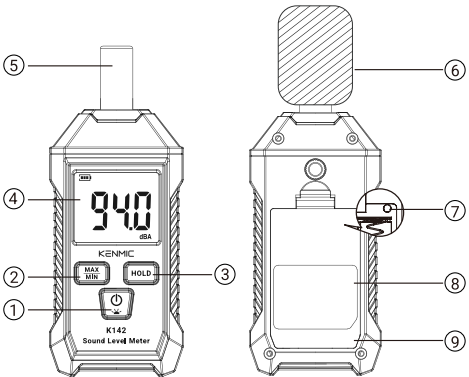


Abb. 2

- ① Schaltknopf
- ② Minimum/Maximum halten
- ③ Messdaten erhalten
- ④ LED-Anzeige
- ⑤ Kondensatormikrofon
- ⑥ Windschirm
- ⑦ Kalibrierungsdreher
- ⑧ Rückendeckel
- ⑨ Batterietür

IV. LCD-Anzeige (Abb. 3)

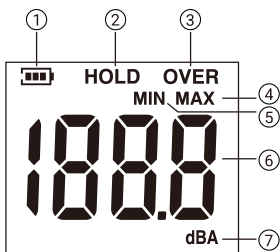


Abb. 3

- ① Batteriewarnsymbol
- ② Messdaten halten
- ③ OVER Warnzeichen/Das Messergebnis übertrifft den Messbereich
- ④ Maximum
- ⑤ Minimum
- ⑥ Schallpegelmesswerte
- ⑦ (A) Messeinheit des Schallpegels

V. Bedienungsanweisung

Drei 1.5 V Batterien hineinlegen

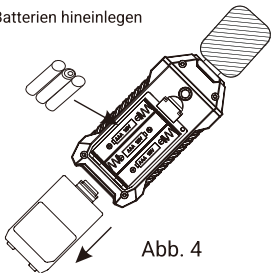



Abb. 4

V. Bedienungsanweisung


1. Den Deckel der Batterien aufmachen und drei 1.5 V Batterien hineinlegen.

2. Den Deckel schließen



3. Den Schallpegel ablesen:

Den Schaltknopf "" drücken; auf dem Vorbild der LCD-Anzeige wird nach einer Sekunde den Schallpegel des Umweltlärms angezeigt. Der Messwert verändert sich nach dem Schwankung des Umweltlärms.



4. Minimum halten:

Die Taste "" drücken und das Minimum messen. Die aktuellen Daten wird gehalten, bis das Minimum sie ersetzt.



5. Maximum halten:

Drücken Sie noch einmal die Taste "" und messen das Maximum. Die aktuellen Daten werden gehalten, bis das Maximum sie ersetzt. Wenn Sie nochmal den knopft "" drücken, wird das Gerät zurück in Messen-Modus



6. Messergebnisse halten:

Drücken Sie die Taste "", wird der Messwert gehalten. Drücke Sie die Taste "" noch einmal, wird es entsperrt..

7. LCD-Hintergrundbeleuchtung:


Drücken Sie kurz die Taste "", wird das Licht der LCD-Anzeige angemacht; Drücken Sie die Taste "" nochmal, wird das Licht erlöscht.


8. Abschalten:



Das Messgerät schaltet von sich selbst ab, wenn es nach 10 Minute nicht bedient wird. Oder wenn Sie die Taste "" 2 Sekunden lang drücken, wird es auch abgeschaltet. Beim Einschalten müssen Sie die Taste "" 3 Sekunden lang drücken. Wenn das Zeichen "UOF" auf der LCD-Anzeige vorkommt, kann das Messgerät nicht automatisch sondern nur manuell abgeschaltet wird.


V. Bedienungsanweisung

9. Einstellung der Hintergrundbeleuchtungs-Alarmfunktion:


9-1. Nach dem Einschalten drücken Sie die Taste "  ", und das Display zeigt "HOLD" an.

9-2. Drücken Sie die Taste "  " etwa 2 Sekunden lang, bis das dBA in der unteren rechten Ecke verschwindet. Dies zeigt an, dass die Alarmwert-Einstellungsoberfläche betreten wurde.

9-3. Verwenden Sie die Taste "  /  ", um den Alarmwert zu verringern oder zu erhöhen. Drücken Sie lange, um schnell zu verringern oder zu erhöhen.

9-4. Drücken Sie die Taste "  " einmal, um den eingestellten Alarmwert zu speichern. Zu diesem Zeitpunkt kehrt es zur Messoberfläche zurück. Die Alarmwert-Einstellung ist abgeschlossen. Wenn der gemessene Wert den eingestellten Alarmwert überschreitet, blinkt die Hintergrundbeleuchtung.

VI. Wichtige Hinweise

1. Wenn die Batterien leer sind, wird ein Zeichen "  " auf der LCD-Anzeige auftaucht. Das bedeutet, dass die Batterien schon leer sind und dass sie ersetzt werden müssen.
2. Lagern oder Verwenden Sie das Messgerät nicht an heißen und feuchten Orten.
3. Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Messgerät längere Zeit nicht verwenden, um die Beschädigung durch das Auslaufen des Elektrolyts zu vermeiden.
4. Wenn Sie den Lärm draußen messen, setzen Sie bitte den Windschirm auf das Mikrofon, um es zu vermeiden, dass das Messgerät den anderen Lärm wegen des Windes misst.

Produktpflege:

1. Wischen Sie regelmäßig mit einem trockenen Tuch. Reinigen Sie das Produkt nicht mit Lösungsmittel

VII. Technische Daten

Messbereich	35~130dB
Genauigkeit	±1.5dB
Frequenzbereich	31.5Hz~8,000Hz
Frequenzbewertung	A
Auflösung	0.1dB
Arbeitstemperatur	0~40°C, 10~80%RH
Lagertemperatur und Luftfeuchtigkeit	-10~60°C, 0~90%RH
Stromversorgung	3*1.5V AAA Batteries
Gewicht	82.3g (ohne Batterie)
Abmessung	53.4*131.7*31.4mm
Produktzertifizierung	CE, RoHS

Sondererklärung

Wir lehnen jede Verantwortung für die aus der Nutzung dieses Produkts resultierten Folgen ab. Wir behalten uns das Recht auf die Änderung des Produktdesigns und des Inhalts der Gebrauchsanweisung. Wenn es Veränderung gibt, teilen

FR Manuel D'instructions

I. Introduction	18
II. Méthode de réglage	19
III. Noms de toutes les pièces	20
IV. Ecran LCD	21
V. Opérations.....	21
VI. Attentions	23
VII. Spécifications techniques	24

I. Introduction

L'Acoustimètre digital, ayant une apparence originale, léger et pratique à porter, est applicable au génie de bruit, au contrôle de qualité, à la prévention et au traitement sur la santé et aux toutes les mesures des bruits ambiants dont usine, bureau, route de trafic, demeure et chaîne etc.

Fonctions du produit:

- Mesure du niveau sonore
- Verrouillage des Min/Max/ Valeur actuelle
- Maintien des données mesurées
- Fonction du contre-jour LCD
- Arrêt automatique/manuel
- Fonction d'alarme de rétroéclairage

II. Méthode de réglage

* Utilisez la source sonore normale 94dB@1KHz

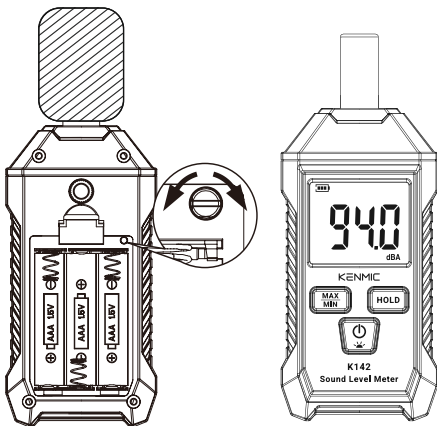


Figure 1

1. Insérez le microphone dans le trou de 1/2 pouce de la source sonore normale (94dB@1KHz)
2. Faites marcher la source sonore normale(94dB@1KHz),et faites que l'écran LCD s'affiche de 94.0 en réglant le potentiomètre avec un tournevis à tête fendue.

* L'appareil est bien ajusté avant la sortie, et il vau mieux que la période de réglage soit d'un an.

III. Noms de toutes les pièces (Figure 2)

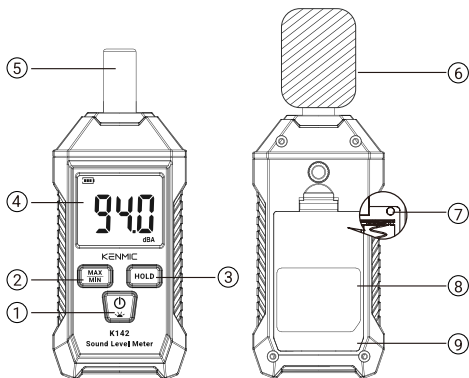


Figure 2

- ① Touche de l'interrupteur d'alimentation/
de contre-jour
- ② Touche de verrouillage Min/Max
- ③ Touche de maintien des
données mesurées
- ④ Ecran LCD
- ⑤ Microphone capacitif
- ⑥ Boule contre le vent
- ⑦ Bouton de réglage
- ⑧ Autocollant du dos de l'appareil
- ⑨ Porte de batterie

IV. Ecran LCD(Figure 3)

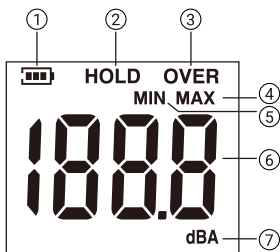


Figure 3

- ① Symbole de signe de la quantité d'électricité des piles
- ② Maintien des données
- ③ Symbole d'avertissement OVER/Lecture dépasse l'échelle de mesure
- ④ Maximum
- ⑤ Minimum
- ⑥ Schallpegelmesswerte
- ⑦ Unité du niveau sonore (A pondérer)

V. Opérations

insérez trois piles AAA 1.5V

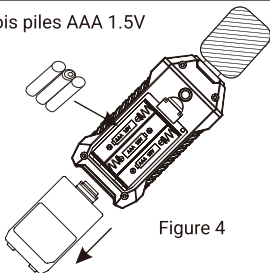



Figure 4

V. Opérations


1. Ouvrez le couvercle de batterie, insérez trois piles AAA 1.5V (Figure 4)

2. Fermez le couvercle de batterie.


3. Lire la valeur du niveau sonore:

Appuyez sur la touche de l'interrupteur de l'alimentation "", l'écran LCD s'affichera la valeur du niveau sonore des bruits ambiants actuels après 1 seconde, la valeur changera selon le bruit ambiant actuel.

4. Verrouiller la valeur minimale du niveau sonore:

Appuyez sur la touche "" pour entrer le mode de mesure « MIN », la valeur actuelle sera verrouillée jusqu'à l'apparition du minimum pour la remplacer.



5. Verrouiller la valeur maximale du niveau sonore:

Appuyez de nouveau sur la touche "" pour entrer le mode de mesure « MAX », la valeur actuelle sera verrouillée jusqu'à l'apparition du maximum pour la remplacer.



6. Maintenir les données mesurées:

Appuyez sur la touche "" les données mesurées actuelles seront verrouillées, appuyez de nouveau sur la touche "" pour quitter le mode de verrouillage.

7. Opérer le contre-jour LCD:


Appuyez rapidement sur la touche "" pour faire marcher le contre-jour LCD, appuyez de nouveau sur la touche "" pour l'arrêter.


8. Arrêter:



L'appareil s'arrêtera automatiquement pendant 10 minutes sans aucune opération, ou sélectionnez l'arrêt manuel, soit appuyer longtemps sur la touche "" pour 2 secondes; appuyez longtemps sur la touche "" pour 3 secondes en faisant marcher l'appareil, l'écran LCD s'affichera «UOF » pour que l'appareil ne s'arrêtera pas automatiquement, ainsi, on sélectionnera seulement l'arrêt manuel.


V. Opérations

9. Réglage de la fonction d'alarme de rétroéclairage:


9-1. Après la mise sous tension, appuyez sur la touche "", et l'écran affichera " HOLD ".

9-2. Appuyez longuement sur la touche " " pendant environ 2 secondes, lorsque le dBA dans le coin inférieur droit disparaît, cela indique que l'interface de réglage de la valeur d'alarme est entrée.

9-3. Utilisez la touche " /  " pour diminuer ou augmenter la valeur d'alarme, appuyez longuement pour diminuer ou augmenter rapidement.

9-4. Appuyez une fois sur la touche " " pour enregistrer la valeur d'alarme définie. À ce moment-là, il reviendra à l'interface de mesure. Le réglage de la valeur d'alarme est terminé. Lorsque la valeur mesurée dépasse la valeur d'alarme définie, le rétroéclairage clignote.

VI. Attentions

1. Quand la quantité d'électricité des piles est insuffisante, son écran LCD s'affichera le symbole "", ainsi, il faut les remplacer par de nouvelles piles.
2. N'utilisez pas cet appareil dans l'environnement de haute température et humide.
3. Retirez les piles si l'on ne l'utilisera pas longtemps, pour éviter la fuite de l'électrolyte endommageant l'appareil.
4. Installez la boule contre le vent au haut du microphone en mesurant des bruits à l'extérieur, pour qu'on ne mesure pas d'autres sons à cause de l'influence du vent.

Maintien du produit:

1. Le nettoyez régulièrement avec un chiffon sec, mais n'utilisez jamais de solvant.

VII. Spécifications techniques

Gamme de mesure	35 à 130dB
Précision	±1.5dB
Réponse de fréquence	31.5Hz à 8,000Hz
Performance pondérée de fréquence	A pondérer
Degré d'analyse	0.1dB
Température et Humidité des travaux	0 à 40°C, 10 à 80%RH
Température et Humidité de stockage	-10 à 60°C, 0 à 90%RH
Alimentation	3*1.5V AAA piles
Poids	82.3g (sans les piles)
Taille(mm)	53.4*131.7*31.4
Certification de produit	CE, RoHS

Déclaration spéciale :

L'entreprise n'assumera aucune responsabilité légale pour les résultats dérivés de l'usage du produit.

Notre société réserve le droit de modifier la conception du produit et son Mode d'emploi, s'il y a aucune modification, nous ne publierons pas d'annonce spéciale.

ES Manual De Instrucciones

I. Introduction	26
II. Medidas de calibrado	27
III. Componentes	28
IV. LCD	29
V. Instrucciones de operación	29
VI. Atención	31
VII. Especificaciones técnicas.....	32

I. Introduction

Este medidor digital del nivel de sonido novedoso, pequeño y portable se aplica a hacer el proyecto de ruidos, controlar la calidad, proteger la salud, y medir los ruidos en varios ambientes tales como la fábrica, el despacho, las calles, la familia, y la acústica.

Funciones:

- La medición del nivel de sonido.
- La cerradura del número mínimo/máximo/actual.
- El mantenimiento de los datos.
- La luz LCD de fondo.
- El apagamiento automático/manual.
- Función de alarma de retroiluminación

II. Medidas de calibrado

* Por favor, utilizar la fuente estandarizada del sonido: 94dB@1KHz.

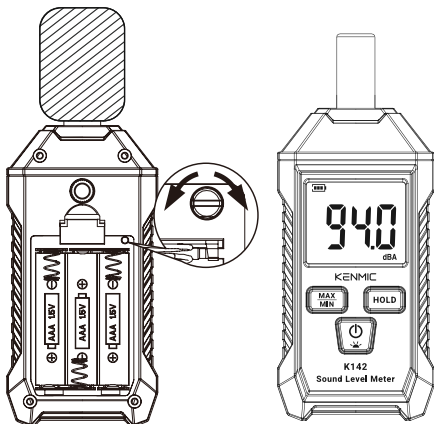


Figura 1

1. Introducir la cabeza del micrófono detenidamente en el agujero de la fuente estandarizada (94dB@1KHz) del sonido de tamaño de 0,5 pulgada;
2. Encender el interruptor de la alimentación de la fuente estandarizada (94dB@1KHz) del sonido y utilizar el destornillador de tipo recto para ajustar el potenciómetro en el agujero redondo de la espalda de la máquina, para que la LCD demuestre el número de 94, como en la Figura 1.

* Este medidor se ha calibrado ex-fábrica y es recomendable un período de calibrado de un año.

III. Componentes (Figura 2)

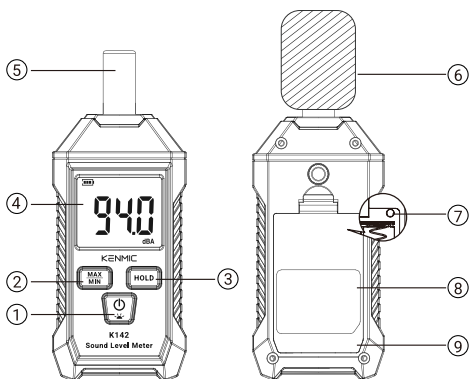


Figura 2

- ① Interruptor de la alimentación/
de la luz de fondo
- ② Cerradura del dato máximo/mínimo
- ③ Mantenimiento de los datos
- ④ LCD
- ⑤ Micrófono de la capacidad eléctrica
- ⑥ Bola anti-viento
- ⑦ Botón de calibrado
- ⑧ Etiqueta a la espalda de la máquina
- ⑨ Puerta de batería

IV. LCD (Figura 3)

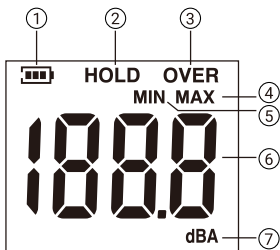


Figura 3

- ① Batería
- ② Mantenimiento de los datos
- ③ Signo de cuidado OVER/el número ha superado el rango
- ④ Dato máximo
- ⑤ Dato mínimo
- ⑥ Nivel de sonido
- ⑦ Unidad del nivel de sonido (A ponderada)

V. Instrucciones de operación

Instalar 3 baterías AAA de 1.5V

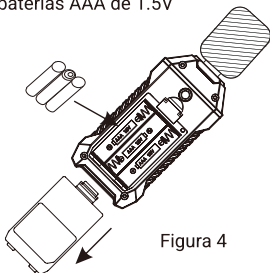


Figura 4


V. Instrucciones de operación

1. Abrir la tapa de la batería e instalar 3 baterías AAA de 1.5V (Figura 4).


2. Tapar la tapa de la batería.

3. Leer el nivel de sonido:



Presionar el interruptor de la alimentación

"". La LCD se exhibe de plena pantalla por 1s y luego demuestra el nivel del ruido en el ambiente actual. El nivel cambia con el volumen del ruido en el mismo ambiente.


4. Cerrar el nivel mínimo del sonido:

Presionar el "" para entrar en el modelo de "MIN". Los datos actuales van a ser cerrados y no serán sustituidos hasta que aparezca el dato mínimo.


5. Cerrar el nivel máximo del sonido:

Presionar el "" de nuevo para entrar en el modelo de "MAX". Los datos actuales van a ser cerrados y no serán sustituidos hasta que aparezca el dato máximo. Luego presionar el "" de nuevo para volver al modelo de la medición.


6. Mantener los datos de la medición:

Presionar el "" para cerrar los datos de la medición actual. Presionar el mismo botón si quieren salir de la cerradura.

7. Operar la luz LCD de fondo:


Presionar de corto el "" para encender la luz LCD de fondo, y presionar el mismo botón de nuevo para apagar la luz.


8. El apagamiento:



Este medidor se apaga automáticamente tras 10 minutos sin operación. También se puede apagar a mano presionando de largo el "" por 2s. Si presionan el mismo botón por 3s al encender el medidor, la LCD demuestra "UOF". En esta situación no funciona el auto-apagamiento sino que solo funciona el apagamiento manual.


V. Instrucciones de operación

9. Configuración de la función de alarma de retroiluminación:


9-1. Después de encender, presione la tecla "  ", y la pantalla mostrará " HOLD ".

9-2. Mantenga presionada la tecla "  " durante aproximadamente 2 segundos, cuando el dBA en la esquina inferior derecha desaparezca, indicará que se ha ingresado a la interfaz de configuración del valor de alarma.

9-3. Use la tecla "  /  " para disminuir o aumentar el valor de alarma, mantenga presionada para disminuir o aumentar rápidamente.

9-4. Presione una vez la tecla "  " para guardar el valor de alarma establecido. En este momento, volverá a la interfaz de medición. La configuración del valor de alarma está completa. Cuando el valor medido supere el valor de alarma establecido, la retroiluminación parpadeará.

VI. Atención

1. Cuando falta la electricidad aparece el signo "  ". Significa que la electricidad no es suficiente y que se debe substituir la batería por una nueva.

2. No utilizar este medidor en lugares húmedos con alta temperatura..

3. Sacar la batería si no utilizan el medidor por mucho tiempo, para evitar los daños del escape del electrolito

4. En evitación de que el micrófono sea soplado directamente por el viento y que mensione otros ruidos, instalar la bola anti-viento en la cabeza del micrófono al medir el ruido al aire..

Mantener el producto en buen estado:

1.Limpiar periódicamente este producto con telas secas en vez de disolventes.

VII. Especificaciones técnicas

Rango de medición	De 35 a 130dB
Exactitud	±1.5dB
De 31.5Hz a 8KHz	De 31.5Hz a 8,000Hz
Frecuencia ponderada	A ponderada
Resolución	0.1dB
Temperatura y humedad de trabajo	De 0 a 40°C, de 10% a 80%RH
Temperatura y humedad de reserva	De -10 a 60°C, de 0 a 90%RH
Fuente de alimentación	Batería AAA de 3*1.5V
Peso	82.3g (Batería no incluida)
Tamaño (mm)	53.4*131.7*31.4mm
Certificación de producto	CE, RoHS

Declaración especial:

La empresa no responde de ningún resultado derivado de este producto jurídicamente.

La empresa reserva el derecho de cambiar el diseño del producto y el contenido de las instrucciones de uso. No ofrecemos aviso en caso de cualquier cambio.

IT Manuale Di Istruzioni

I. Introduzione	34
II. Metodo di calibrazione	35
III. Nomi dei componenti.....	36
IV. LCD display	37
V. Istruzione dell'operazione	37
VI. Attenzione	39
VII. Parametri tecnici	40

I. Introduzione

Il fonometro digitale ha un design innovativo, è compatto e portatile. Esso si applica alla progettazione del rumore, controllo di qualità, controllo sanitario e misure di rumore per vari ambienti, per esempio, le fabbriche, gli uffici, le strade, la famiglia, audio e altre occasioni.

Funzione del prodotto:

- Misurazione del livello sonoro.
- Blocco di valore Min/Max/Corrente.
- Conservazione dei dati misurati.
- Retroilluminazione di LCD.
- Spegnimento auto/manuale.
- Funzione di allarme retroilluminazione

II. Metodo di calibrazione

* si prega di utilizzare l'audio standard—il 94dB@1KHz

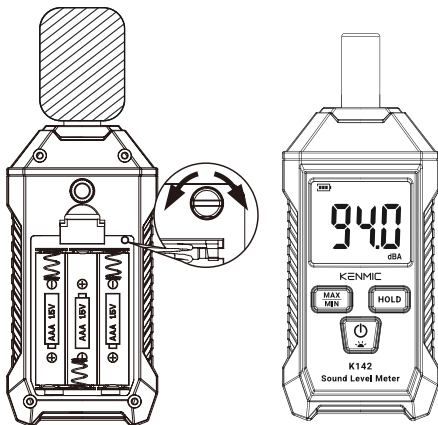


Figura 1

1. Inserire con attenzione la testa di microfono nel 1/2 pollice foro dell'audio standard(94dB@1KHz)
2. Aprire l'interruttore di alimentazione del standard audio (94dB @ 1kHz), utilizzare il cacciavite a testa piatta per regolare il potenziometro che si trova all'interno vicino al foro di apertura del prodotto, col fine di fare presentare sul display LCD 94.0(figura 1).

* il prodotto e' gia' stato calibrato prima dell'uscita dalla fabbrica, e' consigliato di calibrarlo ogni anno.

III. Nomi dei componenti (figura 2)

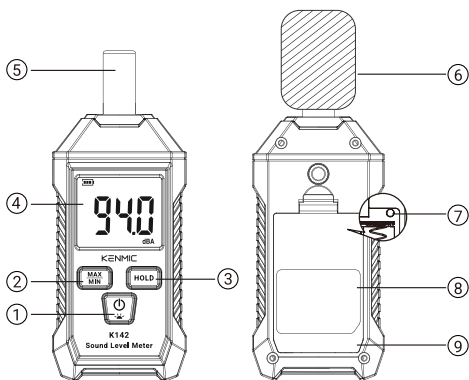


Figura 2

- ① Interruttore di accensione / tasto di retroilluminazione per aprirla
- ② Tasto per bloccare valore Min/Max
- ③ Tasto per conservare i dati misurati
- ④ LCD display
- ⑤ Microfono a condensatore
- ⑥ Palla antivento
- ⑦ Manopola di calibrazione
- ⑧ Supporto del prodotto
- ⑨ Porta della batteria

IV. LCD display (figura 3)

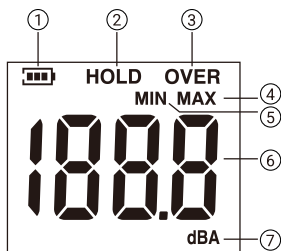


Figura 3

- ① Simbolo di allarme della batteria
- ② Conservazione di dati
- ③ OLTRE avviso simbolo / lettura supera l'intervallo
- ④ Massimo
- ⑤ Minimo
- ⑥ Valore di letture del livello sonoro
- ⑦ Unidad del nivel de sonido (A ponderada)

V. Istruzione dell'operazione

Inserire 3 batterie AAA da 1.5 V

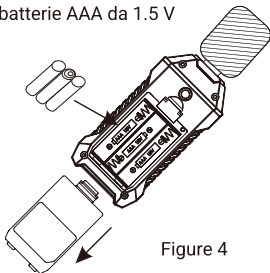



Figure 4

V. Istruzione dell'operazione


1. Aprire il coperchio della batteria e inserire 3 batterie AAA da 1.5 V, come ad esempio (Figura 4).

2. Riposizionare il coperchio della batteria.


3. lettura del livello sonoro:

Premere l'interruttore di alimentazione "  ", dopo il pannello di LCD presenta schermo intero per 1 secondo, si puo' vedere istantaneamente il valore del livello sonoro corrente del rumore ambientale, il valore cambiera' a secondo dell'attuale rumore.



4. Blocco valore Min:

premere il tasto "  ", entrare nella modalita' di 'MIN', il valore attuale sara' bloccato e verra' sostituito fino a quando si apparisce il valore minimo



5. Blocco valore Max:

premere il tasto "  ", entrare nella modalita' di 'MAX', il valore attuale sara' bloccato e verra' sostituito fino a quando si apparisce il valore massimo.



6. Conservazione di dati misurati:

premere il tasto "  ", il valore attuale sara' bloccato, premere il tasto "  " di nuovo per uscire la modalita' di blocco.

7. Operazione della retroilluminazione di LCD:


premere brevemente il tasto "  ", si apre la retroilluminazione di LCD, premere brevemente il tasto "  " di nuovo, si spegne la retroilluminazione


8. Spegnimento:

il prodotto si spegne automaticamente dopo 10 minuti senza nessuna operazione, or premere il tasto "  " per 2 secondi per spegnerlo manualmente, premere il tasto "  " per 3 secondi per aprirlo, quando si presenta 'UOF', il prodotto non si spegne automaticamente, solo manualmente.


V. Istruzioni de operación

9. Impostazione della funzione di allarme retroilluminazione:


9-1. Dopo l'accensione, premere il tasto "  ", e lo schermo mostrerà " HOLD ".

9-2. Tenere premuto il tasto "  " per circa 2 secondi, quando il dBA nell'angolo in basso a destra scompare, indica che è stata inserita l'interfaccia di impostazione del valore di allarme.

9-3. Utilizzare il tasto "  /  " per diminuire o aumentare il valore di allarme, tenere premuto per diminuire o aumentare rapidamente.

9-4. Premere una volta il tasto "  " per salvare il valore di allarme impostato. In questo momento, tornerà all'interfaccia di misurazione. L'impostazione del valore di allarme è completata. Quando il valore misurato supera il valore di allarme impostato, la retroilluminazione lampeggia.

VI. Attenzione

1. Quando la batteria è scarica, sul pannello di LCD ci sarà il simbolo di "  ", che indica la carica di batteria non è sufficiente e si deve sostituirla.

2. Non si usa il prodotto nei luoghi caldi e umidi.

3. Rimuovere le batterie quando il prodotto non è in uso da molto tempo, col fine di evitare danneggiamento al prodotto dalle perdite di elettrolito.

4. Nel caso di misurazione del rumore esterno, si prega di mettere la palla antivento sulla testa di microfono, per non misurare altri rumori per causa del vento.

Cura del prodotto:

1. Pulire il prodotto con un panno asciutto regolarmente, non utilizzare solventi per pulire il prodotto.

VII. Parametri tecnici

Gamma della misurazione	35~130dB
Livello di accuratezza	±1.5dB
Frequenza	31.5Hz~8,000Hz
Ponderazioni di frequenza	A ponderato
Risoluzione	0.1dB
Temperature e umidità di operazione	0~40°C, 10~80%RH
Temperature e umidità di stoccaggio	-10~60°C, 0~90%RH
Alimentazione	3*1.5V AAA batteria
Peso	82.3g (batteria non inclusa)
Dimensione	53.4*131.7*31.4mm
Certificazione del prodotto	CE, RoHS

Dichiarazione speciale:

La nostra società non è responsabile per eventuali risultati derivati dall'uso di questo prodotto.

La nostra società riserva il diritto di cambiare il design del prodotto e i contenuti dell'istruzione che sono soggetti a modifiche senza preavviso!

JP ユーザーマニュアル

I. 自己紹介	42
II. キャリブレーション方法	43
III. 部品の名前	44
IV. LCD ディスプレイ	45
V. 操作方法	45
VI. 注意事項	47
VII. 技術仕様	48

I. 自己紹介

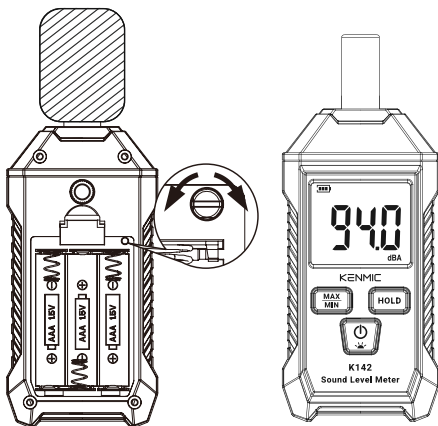
デジタル音圧計の革新的なデザインは、コンパクトで持ち運びができます。この多目的なデバイスは、ノイズエンジニアリング、品質管理、健康予防、環境騒音測定など、工場、オフィス、交通路、家庭、ステレオ機器など、さまざまな場所で使用されます。

生産関数

- 音圧レベルの測定
- 最小値 / 最大値 / 現在値をロック
- 測定データの保持
- LCD バックライト機能
- 手動 / 自動シャットオフ
- バックライトアラーム機能

II. キャリブレーション方法

「94dB@1KHz の標準音源を使用してください。」

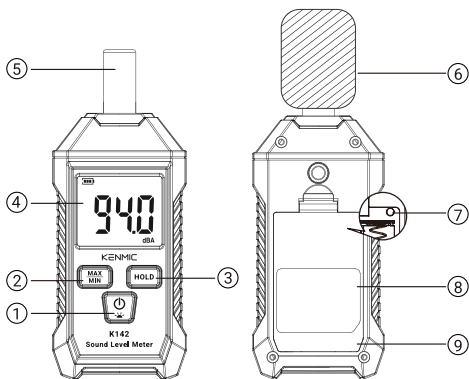


「図 1」

1. 標準音源 (94dB @ 1KHz) のマイクロホンヘッドを、注意深く標準の音源の 1/2 インチの穴に挿入してください。
2. 標準音源 (94dB @ 1KHz) の電源スイッチをオンにし、マシンスティック内の開口部にあるポテンシオメーターを直ドライバーを使って調整し、LCD に 94.0 (図 1 を参照) が表示されるようにしてください。

* メーターは適切に調整されています。推奨キャリブレーション間隔は 1 年です

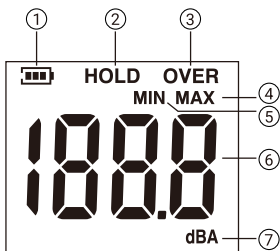
III. 各部品の名称 (図 2 を参照)



「図 2」

- ①電源スイッチ / バックライト電源ボタン
- ②最大 / 最小ロックキー
- ③測定データ保持キー
- ④LCD ディスプレイ
- ⑤電気コンデンサーマイクロフォン
- ⑥風に強いボール
- ⑦キャリブレーションノブ
- ⑧マシンスティック
- ⑨バッテリーのドア

IV. LCD ディスプレイ（図 3 を参照）

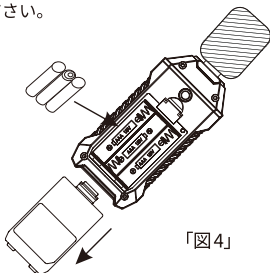


「図 3」

- ① バッテリー電源のプロンプト表示
- ② データ保持
- ③ OVER 警告表示 / 測定範囲を超える読み取り値
- ④ 最大値
- ⑤ 最小値
- ⑥ 音量の読み取り値
- ⑦ 音量の単位（A 重み付け）

V. 操作方法

3 本の 1.5V の AAA バッテリーを取り付けてください。




V. 操作方法


1. バッテリーカバーを開けて、AAA サイズ 1.5V のバッテリーを 3 本挿入してください（図 4 を参照）。

2. バッテリーカバーをしっかりと閉めてください。



3. 音量の読み取り：

音量を測定するために、電源ボタン「」を押してください。LCD パネルに 1 秒間表示された後、現在の環境の騒音レベルが即座に表示されます。この値は周囲の騒音の強度に応じて調整されます。



4. 最小音量の値をロックする：

最小音量の値をロックするために、「」を押し、「MIN」測定モードに入力してください。現在の値は最小値が表示され、現在の読み取り値と置き換えられるまでロックされます。



5. 最大音量の値をロックする：

再び「」を押し、「MAX」測定モードに入力することで、最大音量の値をロックできます。現在の値は最大値が表示され、現在の読み取り値と置き換えられるまでロックされます。通常の測定モードに戻るには、再び「」を押してください。



6. データの保持時間の測定：

データの保持時間を測定するには、「」を押します。現在の測定値がロックされます。もう一度「」を押すとロックが解除されます。

7. LCD バックライトの操作：


LCD バックライトを操作するには、「」を短く押します。バックライトが点灯し、「」を再度短く押すと消えます。


8. 電源オフ：



計器を電源オフするには、デフォルトで 10 分間の無操作後に自動的にシャットダウンされます。オプションとして、「」を 2 秒間長押しすると、手動で電源を切ることができます。計器が既に電源オンになっている場合は、「」を 3 秒間長押しすると、LCD に「UOF」と表示され、自動オフではなく手動でシャットダウンする必要があることを示します。


V. 操作方法

9. バックライトアラームの設定方法：


9-1. アラーム値の設定にアクセスするには、「」を長押しして「HOLD」と表示されるまで待ちます。

9-2. 「」キーを約2秒間押し続けます。右下隅の「dBA」が消えると、アラーム値の設定画面に入ったことを示します。

9-3. 「 / 」キーを使用してアラーム値を調整します。素早く調整するには、長押ししてください。

9-4. 「」キーを一度押すと、設定したアラーム値が保存され、測定画面に戻ります。これでアラーム値の設定が完了します。測定値が設定したアラーム値を超える場合、バックライトが点滅します。

VI. 注意事項

1. バッテリーの電力が不足している場合は、「」のシンボルがLCDに表示され、バッテリーの電力が不足していることを示します。新しいバッテリーに交換する必要があります。

2. 高温多湿の環境下ではメーターを使用しないでください。

3. 長期間使用しない場合は、電解液の漏れやメーターの損傷を防ぐためにバッテリーを取り出してください。

4. 屋外の騒音を測定する場合は、風による直接の風圧や他の騒音の測定を防ぐために、マイクの先に風に強いボールを取り付けてください。

製品メンテナンス：

1. 定期的に乾いた布で計器を拭き、溶剤を使用して計器を清掃しないでください。

VII. 技術仕様

測定範囲	35~130dB
精度	± 1.5dB
周波数応答	31.5Hz~8,000Hz
周波数重み付け機能	A 重み付け
解像度	0.1dB
作業温度と湿度：	0~40° C, 10~80%RH
保存温度と湿度：	-10~60° C, 0~90%RH
電源：31.5V AAA 電池	3*1.5V AAA Batteries
重量	82.3g（電池を除く）
外形寸法	53.4*131.7*31.4mm
製品認証	CE, RoHS

具体的な宣言

当社は、この製品の出力を直接または間接の証拠として使用したことに対して一切の責任を負いません。

当社は、予告なしに製品のデザインや仕様を変更する権利を保有しています。

Three Years Warranty

Drei-Jahren-Garantie

Garantie de trois ans

Garantía de 3 Años

Tre anni di garanzia

3 年間保証

www.kenmic.com



FR

Cet appareil
et ses
accessoires
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

UK

REP

EVATOST CONSULTING LTD

Suite 11, First Floor, Moy Road Business
Centre, Taffs Well, Cardiff, Wales, CF15 7QR
contact@evatmaster.com

EC

REP

eVatmaster Consulting GmbH

Bettinastr. 30
60325 Frankfurt am Main, Germany
contact@evatmaster.com



RoHS
MADE IN CHINA

